

Patrons

MAESTRO

Meridian Credit Union
Terry and Mary McCann • Dr. Jeff & Janet Jones

GOLD

Kings Sports (Pembroke) Inc. • City of Pembroke
Valley Transportation • Elva Merredew
Mulvihill Drug Mart Limited

SILVER

Geoff and Carol Middleton
Jim and Rosemarie Gilbert • Suzanne Cuypers
Art-E-Motive Repairs Inc.
The Wheaton's Assante Steadfast Wealth Team
Pierre's West End Garage • David Minns Insurance
Neville Funeral Home
Malcolm, Deavitt & Binhammer Funeral Home
Baker Tilly REO LLP

BRONZE

Bernhard and Marie Zettler • Cork Culture
O'Grady, Kuehl and Kluge Optometrists
Rev. Ana Beck • Ruth Grant • Joyce Nelson
Touch of Solace Esthetics – Lois Wilson
Sleepwell Management

New patrons are welcome, as they enable us to give our best to the community.
Contact Carol Ripley (Fundraising) for more information.

The Pembroke Community Choir, now in its 65th year, rehearses every Monday evening at 7:00 p.m. in Wesley Community Church's Wesley Hall, 210 Renfrew St., Pembroke. We are an unauditioned choir! New members are most welcome.

Our Special Thanks to Dan and all the guys at...



CASSIDY'S TRANSFER & STORAGE

MODERN CLIMATIZED STORAGE

735-6881

1-800-663-6615



Agent For
**UNITED
UNITED**
Van Lines
Pembroke, Ont.
1001 MacKay Street



The Pembroke Community Choir

SOPRANO: Suli Adams, Joan Boucher, Roxanne Byers, Patricia Charette, Louise Doran, Heather Elliott, Gloria Gignac, Lani Graham, Netty Graham, Janet Harkness, Alona Holopotyliuk, Jennifer Humphries, Cathy Kennedy, Beth Lipke, Catherine McGregor, Donna Mercer, Joyce Moore-Cowan*, Mélodie Morin, Terri Peever, Carol Ripley (Fund-raising), Janet Schultze-Jones, Norma Valiquette, Hazel Ward-Moreau, Cindy Wheeler, Anna Grace Wilson, Denise Zabloski, Linda Zane.

ALTO: Linda Arsenault (Secretary), Elaine Bazinet-Smith, Jodie Bouffard, Cathy Brennan-Hogaboam, Linda Brumm, Suzanne Cuypers, Jenny Dumas, Rosemarie Gilbert, Judy Harms-Potter, Adrienne Jacyno, Jennifer Lanois, Elizabeth Link, Paula Lundrigan, Leanne MacDonald, Catherine Pegg, Lynn Pennie, Marlene Puetz, Jill Renault* (Webmaster), Shelley Roberts, Theresa Jean Stang, Lynn Tweedie, Debbie Van Starckenburg, Annette Woertink, Diane Wolfram (Social), Ann Zadow.

TENOR: Lois Detlefsen, Jeffrey Doran, Bentley Horne* (Acting President & Concert Convenor), Henri Picard, Claudette Thanasse (Social), Michael Tharby (Historian), Michael Zabloski.

BASS: Patricia Costey-Henry, Jim Gilbert, Jamie Honda-McNeil, Robert Lauder, Scott Leonard, Brian Mercer, Norbert Puetz, Spencer Saumur, Douglas Schauer, Marc Valiquette.

NOTE: Not all singers appear in all concerts!

* Denotes Life Member

Our current life members are: Ruth Grant,
Joyce Moore-Cowan, Bentley Horne and Jill Renault.

Special Acknowledgements and Thanks ...

To: Rev. Tiina Cote, Glenn Pearson and Bob Marquardt – Calvin United Church; To: Wesley Community Church, D-H Printing, Christian Renault, Chris Thuemen, Rev'd Father Peter Do, Nancy Horne, Jayne Brophy – Pembroke Mall, Fleurish (Petawawa), Cogeco, CHIP, MyFm, Pembroke Today, Renfrew Today, Star 96, Heritage Radio, CHRI Radio, Whitewater News, City of Pembroke, Ottawa Valley Travel, Petawawa Post, Observer, Eganville Leader, North Renfrew Times and all others who contributed in any way to the success of this concert, we couldn't do it without you!

Start your Christmas season with us!

Christmas Around The World

GERALD LaRONDE – Choral Director
DARLENE TerMARSCH – Accompanist

**SATURDAY,
DEC. 2, 2023
1:30 p.m.**

**SUNDAY,
DEC. 3, 2023
7:00 p.m.**

CALVIN UNITED CHURCH • 276 CHURCH ST.

VISIT US AT: WWW.PEMBROKECOMMUNITYCHOIR.ORG

Programme

Caribbean Christmas Holiday

Words and Music: Kirby Shaw

All Bells In Paradise

Words and Music: John Rutter

Dedicated in loving memory to our dear friend and chorister Lynne Dunn

Carol of the Bells

Words: Peter J. Wilhousky / Music: M. Leontovich

Arranged by Patrick M. Liebergen

Dormi Jesu

Words (English paraphrase): Samuel Taylor Coleridge

Music: Richard Lloyd

Celtic Carol

Words from a Traditional Austrian Carol

Music from a Traditional Folksong

Arranged by Kirby Shaw

In Midnight's Stillness

Based on a Traditional Polish Folksong

Special thanks to Rev. Fr. Peter Do for the Polish translation

Arranged by Greg Gilpin

Fum, Fum, Fum

Traditional Catalan Carol

Featuring Darlene TerMarsch and Paula Lundrigan performing a 4-handed accompaniment

Arranged by Howard Helvey

Carols and Lullabies

"Christmas in the Southwest"

Part 1: ¡Oh, mi Belén!

Part 2: El Desembre Congelat

Part 3: A la Nanita Nana

Adapted by Conrad Susa

Gesù, Bambino

"The Infant Jesus"

Words: Frederick H. Martens / Music: Pietro A. Yon

Featuring our Baritone Soloist – Jamie Honda-McNeil

Stille Nacht

"Silent Night"

Words: Joseph Mohr / Music: Franz Gruber

Arranged by Greg Gilpin

Cantique de Noel/O Holy Night

Words: Cappeau de Roquemaure

Music: Adolphe Adam

Arranged by John Rutter

Intermission

Suo-Gân

"Soothing Song"

Words: Robert Bryan / Music: Alaw Werin

Arranged by Jack Noble White

Featuring our Mini-Chorale and Soloists –

Saturday Matinée – Mélodie Morin

Sunday Evening – Shelley Roberts with

special guest artist Patrick Roberts

Soprano: Heather Elliott, Lani Graham and Beth Lipke

Alto: Cathy Brennan-Hogaboam, Jill Renault,

Annette Woertink and Diane Wolfgram

Tenor: Bentley Horne and Mike Zabloski

Bass: Robert Lauder and Norbert Puetz

Our special guest Musicians:

Jeff Jones (clarinet), featured in *Bashana Haba'ah*

Suli Adams (soprano) for help with our Swahili pronunciation

and for playing the finger cymbals during the

Enniscorthy Carol.

Enniscorthy Carol

Traditional Irish Carol

Arranged by: Émil Alwyn

Yes, Jesus Is My Saviour

Based on Philippians 2:1-11

Adapted and Arranged by Hal H. Hopson

Hosana, Aja Kwa Jina la Yesu

Swahili Words and Music: Rev. M.G. Mutsoli

English Words: J. Nathan Corbitt

Adapted by J. Nathan Corbitt

The Huron Carol

Words: J.E. Middleton

Arranged by: Robert B. Anderson

Carol of the Russian Children

Based on a 16th Century Russian Carol

Arranged by Audrey Snyder

Celtic Rose

Arranged by Sheldon Curry

Oh, How Joyfully

Arranged by John Reim

Bashana Haba'ah

Words: Ehud Manor / Music: Nurit Hirsch

Arranged by John Leavitt

Feliz Navidad

Words and Music: Jose Feliciano

Arranged by Mac Huff